CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLARUNG
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - ÖVERENSSTEMMELSESERKLÄRING
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHODĚ

CE - IZJAVA-O-USKLADENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGNYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI
CE - DECLARAŢIE-DE-CONFORMITATE

CE - ИЗЯВА О СКЛАДНОСТІ
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATITIKTIES-DEKLARACIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYUMLULUK-BİLDİRİSİ

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

01 (GB) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates,
02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Ausrüstung für die diese Erklärung bestimmt ist,
03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration
04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de apparatuur waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 (E) declara bajo su un ca responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración
06 (I) dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui si riferisce questa dichiarazione
07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι ο εξοπλισμός στον οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση
08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere.

09 (RUS) заявляет, исключительно под свою ответственность, что оборудование, которому посвящено настоящее заявление
10 (DK) erklærer under eneansvarig af udstyret, som er omfattet af denne erklæring:
11 (S) försäkrar i egenskap av huvudansvarig att utrustningen som denna deklaration innehåller att:
12 (N) erklærer til fullstendig ansvar for at det utstyr som behandles av denne deklarasjon overholder at:
13 (FIN) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen sisältämät laitteet:
14 (CZ) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že zařízení, k němuž se toto prohlášení vztahuje,
15 (HR) u potpuno pod isključivu odgovornost izjavljuje da oprema na koju se ova izjava odnosi
16 (H) saját felelősségre kizárólag kijelenti, hogy a berendezések, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

17 (PL) deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:
18 (NO) declarerer på eneansvar at utstyret som erklæringen gjelder for:
19 (SLO) z vso odgovornostjo izjavlja, da je oprema naprav, na katero se izjava nanaša:
20 (EST) kinnitab oma täielikul vastutusel, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluv varustus:
21 (BG) декларира на свои отговорност, че оборудването, за което се отнася тази декларация:
22 (LT) vilkdamas savo atsakomybės sferą, kad įranga, kuriai ši deklaracija
23 (LV) ar pilnu atbildību apliecina, ka tālāk aprakstītās iekārtas, uz kurām attiecas šī deklarācija
24 (SK) vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že zariadenie, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
25 (TR) tamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirim, ilgili olduğu donanımının aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder:

VKM50GBMV1, VKM80GBMV1, VKM100GBMV1
VKM50GBV1, VKM80GBV1, VKM100GBV1

01 is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that it is used in accordance with our instructions:
02 den folgenden Norm(en) oder anderen Normdokument(en) entspricht, sofern der Voraussetzung, daß die Verwendung gemäß unseren Anweisungen erfolgt
03 est conforme à la(aux) norme(s) ou autre(s) document(s) normalisé(s), pour autant qu'il soit utilisé conformément à nos instructions
04 conforme de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten is, op voorwaarde dat ze wordt gebruikt overeenkomstig onze instructies:
05 es/a en conform dad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sea utilizado de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 è conforme a(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che venga usato in conformità alle nostre istruzioni:
07 είναι σύμφωνα με τα(ις) ακόλουθα(ες) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, εάν την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιείται μέσα σύμφωνα με τις οδηγίες μας
08 está em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que seja utilizado de acordo com as nossas instruções

09 соответствует следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии его использования согласно нашим инструкциям:
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre vejledende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vores instruktioner:
11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard[er] eller andre normgivende dokument(er), under forutsetning av at dette brukes i henhold til våre instruksjoner:
13 vastaa seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että sitä käytetään ohjeidemme mukaisesti
14 za předpokladu, že je využíván v souladu s našimi pokyny, odpovídá následujícím normám nebo normativním dokumentům
15 u skladu sa sljedećom standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se koristi u skladu s našim uputama
16 megfelel az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha az előírás szerint használják

17 spełnia wymogi następujących norm i innych dokumentów normatywnych, pod warunkiem że używane jest zgodnie z naszymi instrukcjami:
18 este în conformitate cu următorul (următoarele) standard(e) sau alte(le) document(e) normativ(e) cu condiția ca acesta să fie utilizat în conformitate cu instrucțiunile noastre:
19 je skladen z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporablja v skladu z našimi navodili:
20 on vastavuses järgmis(t)e standard(i)e ja või teiste normatiivsete dokumentidega, kui seda kasutatakse vastavalt meie juhenditele:
21 съответства на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използва съгласно нашите инструкции:
22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus normatyvus dokumentus su sąlyga, kad yra naudojamas pagal mūsų nurodymus:
23 kad ja ievēro atbilstošā nabadzīgo nosacījumiem, attiecībā saskaņotiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
24 je v zhode s nasledovnou(ými) normou(ami) alebo inými(i) normatívnymi(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používa v súlade s našimi návodmi:
25 la maliarmiza gore kullanması koşuluyla aşağıdaki standartlar veya normatif dokümanlarla uyumludur.

EN50581,

01 following the provisions of:
02 gemäß den Vorschriften der
03 conformément aux dispositions des
04 overeenkomstig de bepalingen van
05 siguiendo las disposiciones de
06 secondo le prescrizioni per
07 με τηρηση των διατάξεων των
08 de acordo com o previsto em

09 в соответствии с положениями
10 under iagttagelse af bestemmelserne i
11 en gl vilkoren i
12 gitt i henhold til bestemmelsene i
13 noudattaen määräyksiä:
14 za dodržení ustanovení předpisu:
15 sirane odredbama
16 kövei a(z):

17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:
18 în urma prevederilor:
19 ob spoštovanju določb:
20 vastavalt nõuetele
21 следвайки изискванията на
22 laikantis nuostatų, paleidžiamų
23 ievērojot nosacījumu, palaižamu
24 odrážajúc ustanovenia
25 bunun koşullarına uygun olarak:

Restriction of certain Hazardous Substances
in electrical and electronic equipment
2011/65/EU(*)

01 Directives, as amended
02 Direktiven, gemäß Änderung
03 Directives, telles que modifiées
04 Richtlijnen, zoals gewijzigd
05 Directivas, según la enmendado
06 Direttive, come da modifica
07 Οδηγίων, όπως έχουν τροποποιηθεί
08 Directivas, conforme alteração em

09 Директив, с внесенными поправками
10 Direktiver, med senere ændringer
11 Direktiv, med förändring ärmedget
12 Direktiver, med foretatte endringer
13 Direktiivejä, sellais kuin ne ovat muutettuina
14 v platném znění
15 Smjernice, kako je izmijenjeno
16 Irányelv(ek) és módosításaik rendelkezését.

17 z późniejszymi poprawkami
18 Directivelor, cu amendamentele respective
19 Direktive z vsemi spremembami
20 Direktiivi kuni muudatusteni
21 Директиви, с техните изменения
22 Direktyvose su pakeitimais
23 Direktīvām un to grozījumiem
24 Smernice, v platnom znení
25 Değiştirilmiş talimatlar hükmüne

01 Note * as set out in <A>.
02 Hinweis * wie in <A> aufgeführt.
03 Remarque * tel que cité dans <A>.
04 Opmerking * zoals bepaald in <A>
05 Nota * como se establece en <A>

06 Nota * delineado en <A>.
07 Σημείωση * όπως καθορίζεται στο <A>
08 Nota * tal como estabelecido em <A>.
09 Примечание * как указано в <A>.
10 Bemærk * som anført i <A>.

11 Information * enligt <A>.
12 Merk * som det fremkommer i <A>
13 Huom * ...ilka on esitetty asiakirjassa <A>
14 Poznámka * jak bylo uvedeno v <A>
15 Napomena * kako je navedeno u <A>.

16 Megjegyzés * a(z) <A> alapján
17 Uwaga * zgodnie z dokumentacją <A>
18 Notă * așa cum este stabilit în <A>.
19 Opomba * kot je določeno v <A>.
20 Märkus * nagu on nimetatud dokumendis <A>.

21 Забележка * както е изложено в <A>.
22 Pastaba * kaip nustatyta <A>.
23 Piezīme * ka norādīts <A>
24 Poznámka * ako bolo uvedené v <A>.
25 Not * <A> da belirtildiği gibi.

<A> TCF-RK12001

3D082869

DAIKIN

Shinri Sada

Shinri Sada
Manager Quality Control Department

26 March 2013

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan